Süleymaniye Kütüphanesi
Kısmı | Hacı Mahmud Ef.
Yeni kayıt | 3035
Eski Kayıt No |

HACI MAHMUD EFENDİ
BEŞİKTAŞ
Vakıf Kütüphanesi

T.C. Süleymaniye Kütüphanesi Müdürlüğü
1923

هذا رساله ابراهيم حقى طريق نقشبندى

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله وصلى الله على مصطفاه اما بعد اى
سالك راه حق وى طالب فياض مطلق بلكل كه
هر كوكل كه انده درد طلب پيداه اولانى اولادولت
بيلمك كرك وكيجه كوندوز ازديادينه سعى قلمق
كرك زيرا يار قديمك محبت وارادتى كوكل آيينه
سنده منعكس اولمشدر اى طالب حق بلكل كه
طريق نقشبندى اوچ نوع طريقدر اولكى ذكر لا اله

الا الله كلمهٔ طيبه سنه مشغول اولمقدر شول
وجهله كه لسانى اوست دماغنه لصق ايدوب
قلبيله ذكر ايده نفسن حبس ايده كوبكين
ايچرويه اويله محكم چكه كه جميع بدنى متأثر اوله ذكر
زماننده بو فكرى كوكلدن كيدرميه كه لا محبوب الا
الله لا مطلوب الا الله لا موجود الا هو فكريله طولو
غيرى خواطرى رد وكلمهٔ توحيدى عدد ايليه اوچه
وبشده ويديده بر نفس ايدوب ترقى ايده رك عددى
يكرمى بره اولا اول زمان ذاكرك قلبنه نور ذكر
تأثير وقلبى تنوير ايدر ماسوا الله افكارى بالكليه
كيدر وانشراح صدر بولوب لذت عظيمه ايرر
اكر يكرمى برده بو حالت اولمازسه كوكل فنا فى الله
بولمازسه كيرو باشليه تا فنا فى الله بوله وقلبى

حضرت حقه دائما آگاه اولا فرضا بو آگاهلقنی
کیدرمک استه‌سه قادر اولمیه کوزه
کوکلده خیال وفکری الله اولاکندوینی بولمایه مراد
انجق بودرکه کندو یوغ اولاکوکل مذکورله تنها
قاله ذکردن واز کله مذکور ایله مشغول اولا سعا
دت ابدیه‌ده مستغرق اولا طریق ثانی ذکر
اسم جلاالله یونلمکدر یعنی قلبیله الله دیمکدروز
کر ایتدوکی حالده حق تعالینک محیط ذرات عالم
بیلوب بو فکردن ایرلمیا اولقدر ذکر ایدمکه کندو
لکندن کیده بر مرتبه بولا که بو حال قلبک وصف
ذاتیسی اولا ودرونی بو نورله طولا ومعلوم
اوله که بو ذکره مشغول ایکن قلبی حیرت الوب عجایب
ملکوت قلبه منکشف اولور او حالده ذکردن

وازکلوب اول حیرته دالسون کوکل احوالینه کو
کلده قلسون زنهار افشا ایتمسون شرع شریفدن
طشره کیتمسون اول حیرت زائل اولدقده ینه اول
ذکره مشغول اولسون ینه حیرت کلدکده ذکر
دن واز کلسون زیرا اول حیرت باب عالم ملکوتدر فتح
باب اولدقده انجق ادب سکوت قلمقدر پس اول حیرت
کون بکون ازدیاد بولور ذاکر دیغ اولوب مذکور قالور
صدور الاحرار قبور الاسرار مضمونجه ستار اولور
بو حیرته غرق اولان صاحب قوتدر و بو فنای بولان صا
حب سعادتدر غلبه اکا اعتکاف وخلوتدر کثرت اکا
وحدت وعزلتدر تنفسی عبادتدر تکلمی حکمتدر افعا
لی محض خدمتدر حرکاتی عین رحمتدر زیرا مست
خمر وحدتدر وغرق بحر محبتدر وهر حالده حاضر

حضور حضرتده جمله اصلاده موافقت و
الفت ایدر هر قنده اولسه صفا و راحت ایدر
ظلمات عالم ایله مکدر اولماز جانی جاناندن بر
نفس آیرلماز کوکلدن طشره یه اعتماد و میل ایتمز
بلکه کوکلنده و کوزنده ماسوا قالمز کوزنی یوممسه
فنا فی الله ده در اگر اچسه بقا بالله ده در بو حالات
و مقامات و بو مراتب و کمالات بر سنه
ده بلکه بر اربعینده بلکه اون کونده بلکه بر کونده
بر ساعتده استعداد و قابلیته کوره حاصل
اولور و صدق و توجهه کوره کوکل مولاسنه وا
صل اولور الطرق الی الله بعدد انفاس الخلایق
بشارتی بو تفاوته اشارتدر اگر هر لحظه ده هر
آنده هر نفسده ملاحظهٔ جاناندن حالی قالمزسه

واویقو کندوبی آلورکن قلبی ذکردن اوار
اولمازسه نومی یومی کبی حضور حق اولور
و فنا فی اللهی تیز و بوقلق قبوسندن ایچرو
کیرور کوکل کوزیله دوست یوزینی بی حجاب
کورر بو ذکر اسم ذاتدر و بو ذکرده
اولان تأثیرات غیری اسماده یوقدر و بو ذکر
از زمانده مداومت ایدنی ملک ملکوته صاحب
تصرف ایدر انشاالله تعالی

طریق ثالث

رابطه طریقیدر یعنی بر پیر پر تدبیری واسطه
ایتمکله شب و روزقو یلده و فعلده ایزینه کیتمکله
پیرک صورت ظاهره سی هر آن خاطرندن
کتمیوب دورمقده اوتورمقده یمکده سویلمکده
اندن بر نفس غفلت ایتمیوب کون بکون کیده رک

اول كشی بو ایشی زحمتله ایده رك بر مرتبه یه واراكه
پیرك شكلی مریدك قلبنده تمكن قیلا و زحمتسز
هر آن تحیل ایده بیله پس هر فیض كه عالم غیبدن
پیرك باطننه نازل اولور مریدك قلبنه دخی یول
بولور اما ترك ادب سببیله طریق فیض بوزیلور
اول اجلدن بو طریق زحمتله دوزیلور
اما اسم جلال طریق اقربدر صورت شیخی دلده
یازسه مرید بوكا اولان اكاده حاصل اولورلیك
ترك ادبله زائل اولور اول سببدن زیاده مشكل
در سر رشته دولتی ای برادر اله العمر كرانمایه
كی زاكا ایتمه حیال دائم قمو یرده قمو ایشده قوحاله
اك یاركی كوكلك كوزك اندن یا كه صال سر عشقی
ندیمندان اكلر صانمه تك سر دخود پسندان

اكلر نقاشه ایدر عارف اولان نظر نقشبندن
تو نقش غریبی نقش بندان اكلر نقشبندیه عجب
قافله سرورلر در كیزلی یولدن ایلترلر حرمه قا
فلهیی ایره چون سالكه صحبتلرینك جاذبهسی
كیدیر وسوسه خلوت و فكر چله یحای
طالب حق بیلكل كه طریق نقشبندیه بل بغلینلر
وردد طلبله قان اغلینلر ظاهرده خلقله اختلاط
ایدوب خدمتده اولورلر و باطنلریله انجق حضرت
حقی بیلورلر و بولورلر كندولرین كثرتده كیزلر
لر كوكلرنده وحدت یولنی ایزلرلر ظاهرلرین خلقه
و باطنلرین حقه تفویض ایدرلر بو كیزلی طریقله
طوغری حقه كیدرلر الارادة ترك الارادة فی الارادة
مضمونجه فنا فی الله اولوب دولت فقر و فنا ایله

بقا بالله بولورلر صورتلری کثرتده معنالری
وحدتده صورتلری فرقتده سیرتلری وصلتده
طشره دن بیگانه ایچرودن همخانه تن اغیار ایله
کوکل یار ایله کوز رقیبده کوکل حبیبده قولاق
صدا ایله کوکل خدا ایله دل گفتار ایله کوکل دلدار ایله
ال صنعتده کوکل حضرتده ایاق کیتمده کوکل
ذکر ایتمده تن یاتمده کوکل جولان ایتمده تن نایم کو
کل قایم تن راحتده کوکل سیاحتده تن بوستله
کوکل دوستله تن مکانده کوکل لامکانده تن
اشنا ایله کوکل رب الارباب ایله تن غوغا ایله کوکل
مولا ایله تن جهان ایله کوکل جانان ایله بو طریق ایله
خاطرلرین مستور ایدرلر هر نه ایسه کوکلده
مستور ایدرلر سرلری حلقه فاش اولماز

وکوکللری ذوقنه هیچ خلل کلمز افت شهرتدن
جدا وخاص الخاص خدا اولورلر وذکرلری
دخی قلبیدر زیرا اقرب انفع طریق خدادر و
جمیع افتدن جدادر ومفتاح عجایب عالم
وحدتدر وجاذب جمعیت حضور حضرتدر
ای طالب حق بلکل که طریق نقشبندینک
رکنلری اوچدر قلة طعام قلة منام وقلة کلام
اما ازیمک ازاویومغه معیندر واز اویومق از
سویلمکه سببدر واز سویلمک ذکر مراقبه‌یه
قوتدر ومراد ایسه انجق حضور عزتدر طعامده
ومنامده وکلامده حد وسطه رعایت کا
فیدر بیت ازیمک ازاویومق از سویلمک کیمده
کیم اولورسه اول اولور ملک ای طالب حق

بلكل كه بو طريقك حقيقتى وجددر دوام نفى
خواطر ودوام ذكر ودوام مراقبه در اما
دوام نفى خواطر دوام ذكره قوتدر ودوام ذكر
دخى دوام مراقبه يه معيتدر ومراقبه حق تعالى
هر يرده حاضر وناظر اولديغنى كوكلدن بر
آن كيدرممكدر بو طريقدن مراد ومقصود انجق
بودر بيت ترا يك پند بس از هر دو عالم زجا
نت برنيايد بجز خدا دم اى طالب حق اهل الله
ايكى دورلودر برى عزيمتله عملى اختيار ايدر
وبرى رخصتله عملى ايثار ايدر اكرچه ولى
عزلت اشرفدر بحسب الحال اما ولى عشرت
افضلدر بحسب الكمال اكر ولى عزلتدر واكر
ولى عشرتدر مرادلرى خلقه نفع وشفقتدر

وخدمتدر زيرا كندو وجودلريندن كچمشلر
در ووحدت شربتن ايچمشلردر دوستى بولمشلر
مراد المشلر افعاللرى كوكللرينه مانع اولمز
وكوكللرى بر نفس حضوردن خالى قالمز آيينه
ذات صفات اولمشلر جمال محبوبه حيران
قالمشلر آيينه ايسه محبوب قتنده مرغوبدر زيرا
محبوب ايچون كندو جمالن كورمك مطلوبدر
بو مقامده ايمان عيان اولور وعيان عين
ايچنده پنهان اولور ووصال هجران يكسان
اولور وحيات وممات يكسان اولور اى طا
لب حق بلكل كه بو طريقت عليانك پيرى
خواجه بهاء الدين رحمة الله تعالى عليه
حضرتلريدر ومجموع طريق نقشبنديه بو

اون ایکی کلمه در نفی وجود وبذل موجود
وترك صورت وعمل بعزیمت هوش در دم
ونظر بر قدم سفر در وطن وخلوت در انجمن
احتماء عن البدعت واقتدا بسنت عزلت
عن الانام وذکر علی الدوام والحمد لله
على التمام

ومن وارداته ای کوکل جانانکی کندنده
بول ای ادم پر دم دلا اندون ای قدیمی دلادر
حودیین دیدار دلدار اصل کوکلدر انا عبد
قلبی العشق والجمال فی القلب القلب بیت
العشق عشقمش جان ایچنده جانانم ادخل
فی القلب الکل فی القلب هرچه هشت
در دلست دوستم کوکل عاشق و معشوق

بنم عشق هم دلدار دلدارست جان جای
جانانست العشق هو المعشوق والعاشق
از برون خلقم وز درون امرم از برون غریبم
وز درون قریب محبت در درون باید نه بیرون
الحب لب اللب حب الحب لب اللب امری فی
فوادی القلب باب الابواب دل خانهٔ خدا
ست دل غار یارست دل خلوت محبوبست
دل قبلهٔ مطلوبست دل آیینهٔ جمال عشقست
جان ارغنون عشقست عشقده جان
ایچنده یار قدیم دم عشق بر نقطه تکرار ایله
کتاب اولور بر قیل تکرار ایله حبل ایچه اولور
بر قطره تکرار ایله دریا اولور بر دانه تکرار ایله
باغ بوستان اولور بر عدد ذکر تکرار ایله یوز

بیك اولدی برجکر دلك دركه تکرار ایله سجع
جهان اولدی برجان دکه بونجه انسان
اولدی رساله ده خاتمه بولدی

اندرونی مصطفی میرکانی

م م م
م م
م

262

Süleymaniye Kütüphanesi
Kısmı: Hacı Mahmud Ef.
Yeni Kayıt: 3035
Eski Kayıt No: